KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004,

siirtymätoimenpiteestä tiettyjen maitoalan laitosten tukemiseksi Unkarissa

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 1711)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/459/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimuksen[30] ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisasiakirjan[31] ja erityisesti sen 42 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unkarissa kahdellakymmenelläyhdellä maidonjalostuslaitoksella on vaikeuksia täyttää 1 päivään toukokuuta 2004 mennessä raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/46/ETY[32] liitteessä B asetetut rakenteelliset vaatimukset.

(2) Nämä kaksikymmentäyksi laitosta tarvitsevat sen vuoksi aikaa saattaakseen päätökseen direktiivin 92/46/ETY mukaisten rakenteellisten vaatimusten täyttämiseksi tarvittavat uudistukset.

(3) Nämä kaksikymmentäyksi laitosta, jotka ovat tällä hetkellä uudistusten edistyneessä vaiheessa, ovat antaneet luotettavat takeet siitä, että niillä on tarvittavat varat jäljellä olevien puutteiden korjaamiseen kohtuullisen ajan kuluessa, ja ne ovat saaneet Unkarin eläinten terveydestä ja elintarvikkeiden valvonnasta vastaavalta osastolta puoltavan lausunnon uudistustöidensä loppuun saattamista varten.

(4) Kunkin laitoksen puutteita koskevat yksityiskohtaiset tiedot ovat Unkarin osalta saatavissa.

---

30 EUVL L 236, 23.9.2003, s. 17.

31 EUVL L 236, 23.9.2003, s. 33.

32 EYVL L 268, 14.9.1992, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003.

(5) Poikkeuksellisena siirtymätoimenpiteenä, Unkarin pyynnöstä, on perusteltua myöntää näille kahdellekymmenelleyhdelle laitokselle siirtymäaika, jotta helpotetaan maan siirtymistä nykyisestä järjestelmästä yhteisön eläinlääkintälainsäädännön mukaiseen järjestelmään.

(6) Koska tämä siirtymätoimenpide, josta ei ole sovittu laajentumisneuvottelujen yhteydessä, on luonteeltaan poikkeuksellinen, tämän päätöksen hyväksymisen jälkeen ei pitäisi hyväksyä muita Unkarin esittämiä pyyntöjä siirtymätoimenpiteistä, jotka koskevat maitoa ja maitotuotteita tuottavien laitosten rakenteellisia vaatimuksia.

(7) Uudistusten edistyneen vaiheen ja siirtymätoimenpiteen poikkeuksellisen luonteen vuoksi siirtymäajan tulisi olla enintään 12 kuukauden pituinen eikä sitä tulisi jatkaa kyseisen päivämäärän jälkeen.

(8) On aiheellista soveltaa tämän päätöksen soveltamisalan kattamiin, siirtymäajan piiriin kuuluviin laitoksiin samoja sääntöjä, joita sovelletaan tuotteisiin, jotka ovat peräisin laitoksista, joille on myönnetty rakenteellisia vaatimuksia koskeva siirtymäaika liittymisasiakirjan asianmukaisissa liitteissä määrättyä menettelyä noudattaen.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Direktiivin 92/46/ETY liitteessä B asetettuja rakenteellisia vaatimuksia ei sovelleta tämän päätöksen liitteessä lueteltuihin Unkarissa sijaitseviin laitoksiin ennen kyseisen laitoksen kohdalla mainittua päivämäärää, jollei 2 kohdassa säädetyistä edellytyksistä muuta johdu.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuista laitoksista peräisin oleviin tuotteisiin sovelletaan seuraavia sääntöjä:

   – niin kauan kuin tämän päätöksen liitteessä lueteltuihin laitoksiin sovelletaan 1 kohdan säännöksiä, kyseisistä laitoksista peräisin olevia tuotteita saa saattaa ainoastaan kotimarkkinoille tai käyttää jatkojalostukseen samassa laitoksessa kaupan pitämisen ajankohdasta riippumatta,

   – niissä on oltava erityinen terveysmerkintä.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan edellyttäen, että Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimus tulee voimaan, ja tällöin liittymissopimuksen voimaantulopäivästä.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2004.

Komission puolesta
David BYRNE
Komission jäsen

LIITE

Siirtymäajan piiriin kuuluvat maitoalan laitokset

	Eläinlääkinnällinen hyväksymisnumero	Laitoksen nimi ja osoite	Ala: maito Laitosten toimiala Maito ja maitopohjaiset tuotteet	Vaatimuksien noudattamisen päivämäärä
1.	01501	Cheesio Kft., Véménd, Baranya	x	30.4.2005
2.	02502	Cosinus Gamma Kft. Sajtüzem, Kunszentmiklós, Bács	x	30.4.2005
3.	03503	Tejfeldolgozó és Sajtkészítő Üzem, Gyomaendrőd, Békés	x	30.4.2005
4.	04504	Abaújtej Közös Vállalat tejüzeme, Forró, Borsod	x	30.4.2005
5.	05505	BOPPE Kft., Hódmezővásárhely Csongrád	x	30.4.2005
6.	05506	Ujfalusi Mihály Bio-kecsketej üzem, Csongràd	x	30.4.2005
7.	06507	Győzelem Mgsz. Sajtüzem, Lajoskomárom, Fejér	x	30.4.2005
8.	06508	Tejmix Kft., Kápolnásnyék-Pettend, Fejér	x	30.4.2005
9.	09509	Egertej kft., Eger, Heves	x	30.4.2005
10.	12510	Naszálytej Rt., Vác, Pest	x	30.4.2005
11.	12511	Dabastej kft., Dabas, Pest	x	30.4.2005
12.	12512	Csipkó Istvánné tejüzeme, Pest	x	30.4.2005
13.	13513	Drávatej kft., Barcs, Somogy	x	30.4.2005
14.	14514	Tiszatej Kft., Rakamaz, Szabolcs	x	30.4.2005
15.	14515	Farmtej Kft., Kemecse, Szabolcs	x	30.4.2005
16.	15516	Jásztej Rt., Jászapáti, Jász	x	30.4.2005
17.	15517	Kuntej Rt., Tiszafüred, Jász	x	30.4.2005
18.	16518	Dámtej Kft., Tamási, Tolna	x	30.4.2005
19.	17519	Tejfeldolgozó és Kereskedelmi Kft., Körmend, Vas	x	30.4.2005
20.	18520	Gici sajt kft., Gic, Veszprém	x	30.4.2005
21.	20521	Soma's Trade Kft., Budapest	x	30.4.2005